

Ügyiratszám: ÖNK/1-18/2013.

**E L Ő T E R J E S Z T É S**

Nagyatád Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2013. június 27-i ülésére

**a „Nagyatád és Környéke csatornahálózatának és Nagyatád szennyvíztelepének fejlesztése” beruházáshoz kapcsolódó hitelszerződések feltételeinek elfogadásáról****Tisztelt Képviselő-testület!**

A „Nagyatád és környéke csatornahálózatának és Nagyatád szennyvíztelepének fejlesztése” elnevezésű, KEOP–1.2.0/09-11-2011-0038 számon nyilvántartott beruházás uniós támogatással valósul meg, melynek várható összköltsége 4.984.853 eFt. A beruházásra 3.986.009 eFt uniós támogatás, 161.170 eFt EU önerőalap támogatás, valamint lakossági befizetések nyújtanak fedezetet.

A beruházással érintett önkormányzatok és a közigazgatási területükön ingatlan tulajdonnal rendelkezők létrehozták a Rinyamenti Víziközmű Társulatot, melynek keretében vállalták, hogy a víziközmű társulati érdekeltségi hozzájárulás fizetésével támogatják a beruházás megvalósítását.

Nagyatád és 8 környékbeli település csatornahálózatának fejlesztéséhez a lakosság ingatlanonként 260 000 Ft közműfejlesztési hozzájárulást fizet. A hozzájárulás megfizetésének elősegítése érdekében az érintett ingatlantulajdonosok fundamenta lakáskassza megtakarítási programban vesznek részt. A megtakarítási program 2019-re fejeződik be, azonban a beruházás megvalósításához már 2013-ban szükség van pénzügyi fedezetre.

A „Nagyatád és Környéke csatornahálózatának és Nagyatád szennyvíztelepének fejlesztése” beruházáshoz szükséges hitelt a Rinyamenti Víziközmű Társulat, valamint a Nagyatádi Regionális Szennyvíztársulás és a tag önkormányzatok veszik fel a Kereskedelmi és Hitelbanktól, a hitel fedezeteként a lakossági előtakarékossági szerződések szolgálnak.

A beruházáshoz az alábbi hitelek felvételére van szükség:

Kamattámogatott VKT-hitel	422.238 eFt
Nem kamattámogatott VKT-hitel	14.673 eFt
<u>Kamattámogatott VKT-hitel</u>	<u>190.762 eFt</u>

**Összesen:** **627.673 eFt**

A hitel kamata 1 havi BUBOR Kamatláb Bázis +3,5 % Kamatrés. A kamattámogatott hiteleknél az első 5 évben a kamat 30%-át kell megfizetni, a további években pedig 65%-át.

A társulatban résztvevő önkormányzatok kezességeként egyetemlegesen felelnek a felvett hitel szerződés szerű visszafizetéséért. Nagyatád városra a teljes hitelösszeg 10,74 %-a jut, mely 67.412.081 Ft-ot jelent.

Egy hitelszerződés tervezetét, valamint a készfizető kezességvállalási szerződés tervezetét mellékeljük.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a határozati javaslatot fogadja el.


#### **Határozati javaslat:**

1. Nagyatád Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a „Nagyatád és Környéke csatornahálózatának és Nagyatád szennyvíztelepének fejlesztése” beruházáshoz kapcsolódó, a vízi közmű társulati érdekeltségi hozzájárulás előfinanszírozására a Rinyamenti Víziközmű Társulat által összesen 627.673 eFt hitel felvételével egyetért, a beruházáshoz kapcsolódó hitelszerződések feltételeit elfogadja. A Nagyatádi Regionális Szennyvíztársulás beruházóként, a tag önkormányzatok feleként a hitelszerződésben részt vesznek.
2. Nagyatád Város Önkormányzatának Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a hitellel kapcsolatos fizetési kötelezettség biztosítására a Rinyamenti Víziközmű Társulat, valamint a Nagyatádi Regionális Szennyvíztársulás és a tag önkormányzatok, Bakháza, Görgeteg, Háromfa, Kutas, Lábod, Nagyatád, Ötvöskónyi, Rinyaszentkirály, Tarany készfizető kezességet vállalnak.
3. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert és utasítja a jegyzőt a Kereskedelmi és Hitelbank Zrt-vel a hitelszerződések és kezességvállalási szerződések, valamint az ehhez kapcsolódó szerződések aláírására.

**Határidő:** 2013. július 30.

**Felelős:** Ormai István polgármester  
Dr. Kovács Ildikó jegyző

**Nagyatád, 2013. július 25.**



**Ormai István**

**Az előterjesztés jogszabállyal nem ellentétes.**

*akolad*  
**Dr. Kovács Ildikó**  
jegyző



K&H Bank Zrt.

1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9  
telefon: (06 1) 328 9000, (06 30) 761 9000  
fax: (06 1) 328 9696  
Budapest 1851  
www.kh.hu • [bank@kh.hu](mailto:bank@kh.hu)



2013. május 17. NAPJÁN KELT

IBI-13-0013-7 SZÁMÚ

## KÉSZFIZETŐ KEZESSÉGVÁLLALÁSI SZERZŐDÉS

A

NAGYATÁD VÁROS ÖNKORMÁNYZAT  
BAKHÁZA KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
GÖRGETEG KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
HÁROMFA KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
KUTAS KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
LÁBOD KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
ÖTVÖSKÓNYI KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
RINYASZENTKIRÁLY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
TARANY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT

ÉS

A

K&H BANK ZRT.

KÖZÖTT



céggjegyzékszám: Cg. 01-10-041043 nyilvántartó: Fővárosi Bíróság Cégbírósága



a KBC csoport tagja

Ezen KÉSZFIZETŐ KEZESSÉGVÁLLALÁSI SZERZŐDÉS (a továbbiakban: a „Kezességvállalási Szerződés”)

- (1) NAGYATÁD VÁROS ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7500 Nagyatád, Baross G. u. 9., adószáma: 15731663-2-14,
- (2) BAKHÁZA KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7585 Bakháza, Kossuth u. 79., adószáma: 15398271),
- (3) GÖRGETEG KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7553 Görgeteg, Fő u. 24., adószáma: 15398525),
- (4) HÁROMFA KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7585 Háromfa, Kossuth u. 235., adószáma: 15398532),
- (5) KUTAS KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7541 Kutas, Petőfi u. 70., adószáma: 15398556),
- (6) LÁBOD KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7551 Lábod, Kossuth u. 57., adószáma: 15398563),
- (7) ÖTVÖSKÓNYI KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7511 Ötvöskónyi, Fő u. 51., adószáma: 15570396),
- (8) RINYASZENTKIRÁLY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7513 Rinyaszentkirály, Fő u. 56., adószáma: 15399382),
- (9) TARANY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7514 Tarany, Szent I. u. 20., adószáma: 15731618) (a továbbiakban (1)-(9) alatt felsorolt önkormányzatok együttesen, mint készfizető kezesek (a továbbiakban: a „Kezes”),
- (10) másrészt a K&H BANK ZRT. (székhely: 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9., cégjegyzékszám és nyilvántartó bíróság: Cg. 01-10-041043-Fővárosi Törvényszék Cégbírósága), mint jogosult (a továbbiakban: „Bank”),

(a továbbiakban Kezes és Bank bármelyike külön: a „Fél”, együttesen: a „Felek”) között jött létre, az alulírott helyen és időpontban.

## A FELEK A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODNAK MEG

### 1. A BIZTOSÍTOTT SZERZŐDÉS ÉS A BIZTOSÍTOTT KÖTELEZETTSÉGEK

- (a) A Felek megállapítják, hogy a Bank, a Kezes és a Rinyamenti Víziközmű Társulat, amely a Kaposvári Törvényszék Cégbírósága Cg. 14 16 300047 számon bejegyzett társaság, amelynek bejegyzett székhelye: 7500 Nagyatád, Baross G. u. 9., adószáma: 22703134-1-14 (a továbbiakban: az „Adós”), valamint a Nagyatádi Regionális Szennyvíztársulás (székhelye: 7500 Nagyatád, Baross G. u. 9., adószáma: 15762805-2-14) (továbbiakban: „Beruházó”) között az alábbi szerződések jöttek létre (a továbbiakban egységesen: a „Biztosított Szerződés”):

Megnevezése: Kamattámogatott Víziközmű Társulati (éven túli lejáratú) Hitelszerződés  
Kelte: 2013.05.17.  
Tőkeösszege: 190.762.000,- Ft, azaz Százkilencvenmillió hétszázhatvankettőezer forint  
Szám: IBI-13-0013-1.

Megnevezése: Kamattámogatott Víziközmű Társulati (éven túli lejáratú) Hitelszerződés  
Kelte: 2013.05.17.  
Tőkeösszege: 422.238.000,- Ft, azaz Négyszázhuszonkétmillió kétszázharmincezer forint  
Szám: IBI-13-0013-2.

Kézzjegyek:

2



Megnevezése: Víziközmű Társulati (éven túli lejáratú) Hitelszerződés  
Kelte: 2013.05.17.  
Tőkeösszege: 14.673.000,- Ft, azaz Tizennégymillió hatszázhetvenháromezer forint  
Szám: IBI-13-0013-3.

- (b) A Kezességvállalási Szerződés a Biztosított Szerződésből származó összes fennálló vagy a jövőben esedékessé váló vagy keletkező (akár tényleges, akár feltételes) fizetési kötelezettség (együttesen a továbbiakban: a „Biztosított Kötelezettségek”) biztosítására szolgál (beleértve a tőke visszafizetésének, a szerződéses és késedelmi kamatok, díjak, költségek, és a Biztosított Szerződés alapján a Banknak minden egyéb jogcímen járó összeg megfizetésének kötelezettségét).
- (c) A Kezes a Kezességvállalási Szerződés aláírásával elismeri, hogy a Biztosított Szerződést teljes terjedelmében, annak valamennyi mellékletével együtt megismerte, és az abban foglalt kötelezettségeket tudomásul vette, továbbá, hogy a Biztosított Szerződés egy másolati példányát a Banktól megkapta.

## 2. A KÉSZFIZETŐ KEZESSÉGVÁLLALÁS

- (a) A Kezes ezennel visszavonhatatlanul és feltételek nélkül készfizető kezességet vállal a Bank javára a Biztosított Kötelezettségek Adós általi szerződésszerű teljesítéséért. A Kezes köteles a Bank első írásbeli felszólítása alapján a Banknak megfizetni mindazt az összeget, amelyet az Adós a Biztosított Szerződés alapján, az abban meghatározott esedékességi időpontban nem teljesít, és amelyet a Bank a Kezesnek küldött felszólításában ilyen összegként megjelöl. A Kezes nem vitathatja a szerződésszegés tényét, és a felszólításban megjelölt összeg nagyságát. A Kezes kötelezettségének teljesítését megelőzően nem kérheti, hogy a Bank először kísérelje meg igényét az Adóssal szemben érvényesíteni. A Bank a Kezességvállalási Szerződés aláírásával elfogadja a kezességet.
- (b) A Kezes köteles kötelezettségeit a Kezességvállalási Szerződés szerint teljesíteni akkor is, ha az Adós vagy bármely harmadik személy vitatja a Biztosított Kötelezettségek fennállását vagy mértékét.
- (c) Ha a Biztosított Kötelezettségekről egyidejűleg vagy egymásra tekintettel többen vállaltak kezességet, a Kezesek egyetemlegesen felelnek.
- (d) A Kezes köteles a Kezességvállalási Szerződés alapján fennálló kötelezettségeit abban a pénznemben teljesíteni, amelyben a Biztosított Kötelezettséget meghatározták, kivéve, ha az jogszabály erejénél fogva nem lehetséges, amely esetben köteles egy akkora összeget a Bank rendelkezésére bocsátani, amely a Biztosított Kötelezettségek pénznemében számítva a teljesítés napján megfelel a jelen Kezességvállalási Szerződés alapján fizetendő összegnek (a Bank adott devizavételi árfolyamát figyelembe véve).
- (e) Kezes tudomásul veszi, hogy a Bank jogosult a Kezes, általa vezetett bankszámlájával, illetve egyéb, a Bank birtokában lévő, a Bankkal szembeni bármilyen követelésével szemben a Kezesnek a Kezességvállalási Szerződés alapján a Bankkal szemben fennálló esedékes tartozását beszámítással megszüntetni.
- (f) A Kezes a Kezességvállalási Szerződés aláírásával feltétlenül és visszavonhatatlanul felhatalmazza a Bankot arra, hogy amennyiben az esedékességkor a Bankkal szemben fennálló, és a Kezességvállalási Szerződésből származó bármely fizetési kötelezettségét nem teljesíti, úgy a Bank jogosult azt a Kezes alább megnevezett számlái ellen benyújtott – jogszabály szerint előnyösen rangsorolt megbízásokat követően, de minden más fizetési kötelezettséget megelőzően teljesítendő – azonnali beszedési megbízással érvényesíteni.

Kézijegyek:

3



(g) A Kezes kijelenti, hogy jelenleg más banknál az alábbi bankszámlákkal rendelkezik:

Nagyatád Város Önkormányzat	Bank: Erste Bank Zrt	Számlaszám: 11600006-00000000-49100194
Bakháza Község Önkormányzat	Bank: [ ]	Számlaszám: [ ]
Görgeteg Község Önkormányzat	Bank: [ ]	Számlaszám: [ ]
Háromfa Község Önkormányzat	Bank: [ ]	Számlaszám: [ ]
Kutas Község Önkormányzat	Bank: [ ]	Számlaszám: [ ]
Lábod Község Önkormányzat	Bank: [ ]	Számlaszám: [ ]
Ötvöskőnyi Község Önkormányzat	Bank: [ ]	Számlaszám: [ ]
Rinyaszentkirály Község Önkormányzat	Bank: [ ]	Számlaszám: [ ]
Tarany Község Önkormányzat	Bank: [ ]	Számlaszám: [ ]

(g) A Kezes ezennel kötelezettséget vállal arra, hogy ha számlavezető bankot vált, akkor a Banknak a beszédesi megbízás benyújtására irányuló jogosultságát más számlavezető bankjához – a Bank által megkívánt formában - haladéktalanul bejelenti azzal, hogy ezen bejelentés visszavonására csak a Bankkal együttesen jogosult. A Kezes köteles gondoskodni arról, hogy a számlavezető bank a bejelentés visszaigazolását a Banknak haladéktalanul megküldje. A visszaigazolás a szerződés elválasztatlan részét képezi.

### 3. A KEZES KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSAI ÉS SZAVATOSSÁGI NYILATKOZATAI

- (a) A Kezességvállalási Szerződés a Kezes jogszerű, érvényes és kötelező erejű kötelezettségvállalását jelenti, amely hatályos, és a benne foglalt feltételeknek megfelelően vele szemben kikényszeríthető.
- (b) A Kezességvállalási Szerződés Kezes általi megkötése és teljesítése sem most, sem a jövőben nem áll összeütközésben (i) semmilyen jogszabállyal, rendelkezéssel vagy bírósági vagy hatósági határozattal; (ii) a Kezes kötelezettségét megtestesítő bármely szerződéssel vagy más dokumentummal.
- (c) A Kezes kijelenti és szavatolja, hogy vagyona és rendszeres jövedelmei megfelelő fedezetet nyújtanak abban az esetben, ha a Bank a Kezest teljesítésre hívja fel. A Kezes kijelenti, hogy rendelkezik, és a Kezességvállalási Szerződés hatálya alatt folyamatosan rendelkezni fog a Kezességvállalási Szerződésben tett feltételes kötelezettségvállalásának maradéktalan teljesítéséhez szükséges pénzügyi fedezettel.
- (d) A Kezes vállalja, hogy haladéktalanul írásban értesíti a Bankot arról, ha a Kezességvállalási Szerződés hatálya alatt pénzügyi helyzete olyan mértékben romlik, vagy bármilyen egyéb olyan körülmény merül fel, amely hátrányos kihatással lehet azon képességére, hogy a Kezességvállalási Szerződésből származó kötelezettségeit maradéktalanul teljesítse
- (e) A Kezességvállalási Szerződéssel összefüggésben a Banknak átadott minden információ, jelentés, kimutatás valós és pontos volt, és marad minden lényeges vonatkozásban, és nem maradt ki belőlük semmilyen tény, ami lényegesen félrevezetővé tenné a benne foglalt kijelentéseket.
- (f) A Kezesnek nincsenek adósságai, és általa alapított biztosítékai azokon túl, mint amit a Bank számára írásban feltárt.
- (g) Nincs sem rendes bíróság, sem választott bíróság előtt folyó peres eljárás, és nincs közigazgatási eljárás sem folyamatban (illetőleg a Kezes legjobb tudomása szerint ilyen nincs is függőben, és nem is fenyeget), amely kedvezőtlen kimenetele esetén ésszerű megítélés alapján lényeges hátrányos hatással lenne a Kezes pénzügyi helyzetére, vagy azon képességére, hogy a Kezességvállalási Szerződésből eredő kötelezettségeit teljesítse.

Kézjegyek:

4



céggjegyzékszám: Cg. 01-10-041043 nyilvántartó: Fővárosi Bíróság Cégbírósága



a KBC csoport tagja

#### 4. HATÁLY

A Kezességvállalási Szerződés azon a napon lép hatályba, amely napon azt a Felek megfelelően aláírják, és addig az időpontig marad hatályban, amikor a Biztosított Kötelezettségek teljes egészében visszafizetésre kerültek, vagy más módon megszűntek, és a Banknak a Biztosított Szerződés alapján már nem keletkezhét további követelése. A Felek ezennel megállapodnak abban, hogy a Kezes kizárólag ebben az időpontban szabadulhat a Kezességvállalási Szerződés alapján fennálló készfizető kezesi kötelezettsége alól. A Bank ennek bekövetkeztéről haladéktalanul, de legkésőbb a kötelezettségek megszűnését követő 15 napon belül, írásban értesíti a Kezest. A Kezességvállalási Szerződést nem szünteti meg az, ha a Biztosított Kötelezettségek összege egy adott pillanatban nulla, de a Biztosított Szerződés alapján a Banknak további követelése keletkezhethetnek.

#### 5. SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS ÉS ÉRTESTÍTÉSEK

- (a) A Kezességvállalási Szerződés módosítása kizárólag írásban, a Kezes és a Bank megállapodása alapján, megfelelően aláírt okirat formájában történhet. Amennyiben a módosítás költséggel jár, akkor azt – a Felek eltérő megállapodása hiányában – a módosítást kezdeményező Fél viseli.
- (b) A Kezességvállalási Szerződéssel kapcsolatos értesítéseknek írásban kell történniük, és azokat a másik Félnek a Kezességvállalási Szerződés aláírási oldalán közölt értesítési címére kell – legalább ajánlott küldeményként, kézbesítéssel vagy telefax útján - elküldeni, vagy arra a címre, amelyet változás esetén a Fél a másik Féllel legalább három munkanappal megelőzően közöl.

#### 6. VEGYES ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- a) A készfizető kezességvállalást, annak a Bank általi érvényesíthetőségét nem befolyásolja hátrányosan a Bankot a Kezessel szemben a Kezességvállalási Szerződés aláírásakor, vagy azt követően megillető más biztosítékok, garanciák, kártalanítási vagy egyéb jogok érvényesítésének, vagy gyakorlásának kése delme, vagy az attól való tartózkodás, illetve az általuk nyújtott haladék.
- b) A Bank részéről a Kezességvállalási Szerződés által biztosított valamely jog nem gyakorlása vagy annak kése delme nem értelmezhető az arról való lemondásnak, és ezen jogok bármelyikének vagy egy részüknek gyakorlása nem gátolja meg azoknak vagy más jogoknak a későbbi gyakorlását. A Kezességvállalási Szerződés által biztosított jogok halmazottak, és nem zárják ki a jogszabályok által biztosított jogok gyakorlását.
- c) A Kezességvállalási Szerződésben nem szabályozott kérdésekben elsősorban a Polgári Törvénykönyv, illetve a mindenkor hatályos magyar jogszabályok vonatkozó rendelkezései, a Biztosított Szerződés, valamint a Bank Üzletszabályzatának vonatkozó rendelkezései az irányadók. A Kezes kijelenti, hogy a Kezességvállalási Szerződés aláírását megelőzően a Banktól átvette, elolvasta és megértette a Bank Üzletszabályzatát, és annak valamennyi rendelkezését magára nézve kötelező érvényűnek ismeri el.
- d) A Felek – a közöttük felmerült esetleges jogvita esetére – összehatártól függően, alávetik magukat a szerződéskötés helye szerint illetékes helyi, illetve megyei (fővárosi) bíróság kizárólagos illetékességének.

Kéjegyek:

5



cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041043 nyilvántartó: Fővárosi Bíróság Cégbírósága



a KBC csoport tagja

- e) A Kezességvállalási Szerződést a Felek a közös elolvasást és értelmezést követően, annak tartalmát és jogi következményeit megértve, mint a tényekkel és akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyásuk jeléül írták alá.

K e l t : Nagyatád, 2013. május 17.

## ALÁÍRÁSOK

Kezesek:

<b>NAGYATÁD VÁROS ÖNKORMÁNYZAT</b>	Aláírás:
cím: 7500 Nagyatád, Baross G. u. 9.	Név:
tel: 82/504501	Beosztás:
fax: 82/504555	Aláírás:
kapcsolattartó: Ormai István	Név:
	Beosztás:

<b>Bakháza Község Önkormányzat</b>	Aláírás:
cím: 7585 Bakháza, Kossuth u. 79.	Név:
tel: 82/491019	Beosztás:
fax: 82/491019	Aláírás:
kapcsolattartó: Kiskó Erzsébet	Név:
	Beosztás:

<b>Görgeteg Község Önkormányzat</b>	Aláírás:
cím: 7553 Görgeteg, Fő u. 24.	Név:
tel: 82/567030	Beosztás:
fax: 82/567030	Aláírás:
kapcsolattartó: Fadgyas Attila	Név:
	Beosztás:

<b>Háromfa Község Önkormányzat</b>	Aláírás:
cím: 7585 Háromfa, Kossuth u. 235.	Név:
tel: 82/778380	Beosztás:
fax: 82/778380	Aláírás:
kapcsolattartó: Brantmüller Zoltán	Név:
	Beosztás:

<b>Kutas Község Önkormányzat</b>	Aláírás:
cím: 7541 Kutas, Petőfi u. 70.	Név:
tel: 82/385431	Beosztás:
fax: 82/385431	Aláírás:
kapcsolattartó: Útő Szabolcs	Név:
	Beosztás:

Kézzjegyek:

6





<b>Lábod Község Önkormányzat</b>	Aláírás:
cím: 7551 Lábod, Kossuth u. 57.	Név:
tel: 82/548011	Beosztás:
fax: 82/548009	Aláírás:
kapcsolattartó: Lassu István	Név:
	Beosztás:

<b>Ötvöskónyi Község Önkormányzat</b>	Aláírás:
cím: 7511 Ötvöskónyi, Fő u. 51.	Név:
tel: 82/710490	Beosztás:
fax: 82/710480	Aláírás:
kapcsolattartó: Pusztai László	Név:
	Beosztás:

<b>Rinyaszentkirály Község Önkormányzat</b>	Aláírás:
cím: 7513 Rinyaszentkirály, Fő u. 56.	Név:
tel: 82/718069	Beosztás:
fax:	Aláírás:
kapcsolattartó: Molnár József	Név:
	Beosztás:

<b>Tarany Község Önkormányzat</b>	Aláírás:
cím: 7514 Tarany, Szent I. u. 20.	Név:
tel: 82/352833	Beosztás:
fax: 82/352833	Aláírás:
kapcsolattartó: Tőreki István	Név:
	Beosztás:

a Bank:

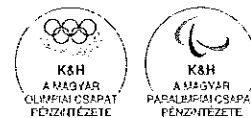
<b>K&amp;H BANK ZRT.</b>	Aláírás:
cím: 7500 Nagyatád, Bajcsy Zs. u. 1/A	Név:
tel: +36 82 553 393	Beosztás:
fax: +36 82 553 389	Aláírás:
kapcsolattartó: Torma Krisztina	Név:
	Beosztás:

Kézjegyek:

7



cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041043 nyilvántartó: Fővárosi Bíróság Cégbírósága



a KBC csoport tagja

K&H Bank Zrt.

1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9.  
Telefon: (+36 1) 328 9000, (+36 30) 761 9000  
Fax: (+36 1) 328 9696  
www.kh.hu • [bank@kh.hu](mailto:bank@kh.hu)



# SZERZŐDÉS

2013.05.17. NAPJÁN KELT

IBI-13-00013-2. SZÁMÚ

422.238.000 FORINT ÖSSZEGŰ

KAMATTÁMOGATOTT VÍZIKÖZMŰ-TÁRSULATI (ÉVEN TÚLI LEJÁRATÚ)  
HITELSZERZŐDÉS

A

RINYAMENTI VÍZIKÖZMŰ TÁRSULAT

valamint

NAGYATÁDI REGIONÁLIS SZENNYVÍZTÁRSULÁS  
NAGYATÁD VÁROS ÖNKORMÁNYZAT  
BAKHÁZA KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
GÖRGETEG KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
HÁROMFA KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
KUTAS KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
LÁBOD KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
ÖTVÖSKÓNYI KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
RINYASZENTKIRÁLY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
TARANY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT

ÉS

A

K&H BANK ZRT.

KÖZÖTT



A JELEN [KAMATTÁMOGATOTT] VÍZIKÖZMŰ-TÁRSULATI (ÉVEN TÚLI LEJÁRATÚ) HITELSZERZŐDÉS (a továbbiakban: a „Szerződés”)

- (1) a Rinyamenti Víziközmű Társulat, amely a Kaposvári Törvényszék Cégbírósága Cg. 14 16 300047 számon bejegyzett társaság, amelynek bejegyzett székhelye: 7500 Nagyatád, Baross G. u. 9., adószáma: 22703134-1-14, a K&H Bank Zrt.-nél vezetett folyószámla (a továbbiakban: a „Folyószámla”) száma: 10403954-00027399-00000008, a Szerződés alapján megnyitásra kerülő, a K&H Bank Zrt.-nél vezetett hitel lebonyolítási számla (a továbbiakban: a „Hitel Lebonyolítási Számla”) száma: 10403954-00027400-00000007, mint hitelfelvevő (a továbbiakban: a „Hitelfelvevő”), és
- (2) Nagyatádi Regionális Szennyvíztársulás (székhelye: 7500 Nagyatád, Baross G. u. 9., adószáma: 15762805-2-14), a K&H Bank Zrt.-nél vezetett beruházás lebonyolítási számla (a továbbiakban: a „Beruházás Lebonyolítási Számla”) száma: 10403954-00027409-00000008 (a továbbiakban: a „Beruházó”), továbbá
- (3) NAGYATÁD VÁROS ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7500 Nagyatád, Baross G. u. 9., adószáma: 15731663-2-14,
- (4) BAKHÁZA KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7585 Bakháza, Kossuth u. 79., adószáma: 15398271),
- (5) GÖRGETEG KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7553 Görgeteg, Fő u. 24., adószáma: 15398525),
- (6) HÁROMFA KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7585 Háromfa, Kossuth u. 235., adószáma: 15398532),
- (7) KUTAS KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7541 Kutas, Petőfi u. 70., adószáma: 15398556),
- (8) LÁBOD KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7551 Lábod, Kossuth u. 57., adószáma: 15398563),
- (9) ÖTVÖSKÖNYI KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7511 Ötvöskőnyi, Fő u. 51., adószáma: 15570396),
- (10) RINYASZENTKIRÁLY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7513 Rinyaszentkirály, Fő u. 56., adószáma: 15399382),
- (11) TARANY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT (székhelye: 7514 Tarany, Szent I. u. 20., adószáma: 15731618) (a továbbiakban (3)-(11) alatt felsorolt önkormányzatok együttesen: az „Önkormányzatok”), és
- (12) a K&H BANK ZRT., amely a Fővárosi Bíróság Cégbírósága által Cg. 01-10-041043 számon bejegyzett magyar hitelintézet, amelynek bejegyzett székhelye: 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9., mint hitelnyújtó (a továbbiakban: a „Bank”)

(a továbbiakban Hitelfelvevő, Beruházó, Önkormányzatok és Bank külön-külön: „Fél”, együttesen: a „Felek”) között jött létre, az alulírt helyen és időpontban, az alábbi feltételek szerint.

A FELEK A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODNAK MEG:

**ELŐZMÉNYEK**

Az Hitelfelvevő, a Beruházó és az Önkormányzatok közösen szennyvízközmű beruházást készítettek elő Nagyatád és környéke csatornahálózatának és Nagyatád szennyvíztelepének fejlesztése elnevezéssel (a továbbiakban: a „Beruházás”). A Beruházó a Környezet és Energia Operatív Programban (a továbbiakban: a „KEOP”) KEOP-1.2.0/09-11-2011-0038 azonosító számon vissza nem térítendő támogatási igényt nyújtott be, amelyet támogatásra érdemesnek ítélt a KEOP irányító hatósága. A 2012.01.30. napján, KEOP-1.2.0/09-11-2011-0038 számon létrejött támogatási szerződésben rögzítésre került, hogy a Beruházás megvalósítási munkáinak elszámolható nettó összköltsége 4.794.090.034 Ft (a továbbiakban: az „Elszámolható Költségek”), amelynek finanszírozásához nyújtott támogatás mértéke 83,144222%, de legfeljebb 3.986.008.961 Ft (a továbbiakban: a „KEOP támogatás”). A támogatási szerződésben rögzítésre került, hogy a KEOP támogatás kedvezményezettje a Beruházó, aki kötelezettséget vállalt arra, hogy a Beruházást a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, kellő alaposággal, hatékonysággal és gondossággal megvalósítja.

Kézjegyek:

2



A Beruházó a jelen Szerződés aláírásával egyidejűleg eredetben bemutatta, 1 db másolati példányban pedig átadta a fentiekben megjelölt támogatási szerződést.

Beruházás tervezett költség-forrás összetétele az alábbiak szerint alakul:

KÖLTSÉGEK (nettó)		(ezer Ft)	FORRÁSOK		(ezer Ft)
<b>ELSZÁMOLHATÓ KÖLTSÉGEK</b>					
1	Terület előkészítés, ingatlan	0	12	KEOP TÁMOGATÁS	3.986.009
2	Építés	4.211.462	13	BM önerő alap	161.170
3	Eszközbeszerzés	40.824	14	Egyéb támogatás	210.000
4	Szolgáltatás (jogi, mérnöki, PR, egyéb)	283.361	15	Kamattámogatott VKT-hitel	422.238
5	Tartalék	258.443	16	NEM kamattámogatott VKT-hitel	14.673
6	<b>ELSZÁMOLHATÓ KÖLTSÉGEK (1+...+5)</b>	<b>4.794.090</b>	17	<b>Beruházáshoz szükséges önerő (15+16)</b>	<b>436.911</b>
			18	<b>ÖSSZESEN (12+13+14+17)</b>	<b>4.794.090</b>
<b>A BERUHÁZÁS MEGVALÓSÍTÁSÁHOZ SZÜKSÉGES EGYÉB KÖLTSÉGEK</b>					
7	Építés	179.744	17	Kamattámogatott VKT-hitel	190.762
8	Tartalék	11.018	18	NEM kamattámogatott VKT hitel	0
9	Egyéb beruházással kapcsolatos ktg.		19	<b>ÖSSZESEN (17+18)</b>	<b>190.762</b>
10	<b>EGYÉB KÖLTSÉGEK (7+8+9)</b>	<b>190.762</b>	20	<b>FORRÁSOK MINDÖSSZESEN (16+19)</b>	<b>4.984.762</b>
11	<b>KÖLTSÉGEK MINDÖSSZESEN (6+10)</b>	<b>4.984.762</b>			

A Beruházás elszámolható költségei (6) a továbbiakban: az „Elszámolható költségek”, a Beruházás egyéb költségei (10) a továbbiakban: az „Egyéb költségek”.

A Beruházó és az Önkormányzatok közigazgatási területén ingatlantulajdonnal rendelkező vagy az ingatlant egyéb jogcímen használó természetes- (lakossági) és jogi személyek, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságok (a továbbiakban: a „Tagok”) létrehozták a Hitelfeltevő víziközmű-társulatot, amivel vállalták, hogy víziközmű társulati érdekeltségi hozzájárulás (a továbbiakban: az „Érdekeltségi hozzájárulás”) fizetésével támogatják a Beruházás megvalósítását.

Az Érdekeltségi hozzájárulás teljesítését a Tagok a Hitelfeltevő alapszabályában foglaltakkal összhangban, az alábbi ütemezésben vállalták:

Módozat	Összesen (Ft)	Részletek megfizetésének			Módozat vállalók száma (egység)	Érdekeltségi hozzájárulások Σ (Ft)	
		összege (Ft)	száma (db)	határideje (év)			
A	LTP				2 451	609 287 921 *	
ebből	1 első kötés	193 050	1 950	99	2018	2 352	583 208 484 *
	2 második kötés	203 895	2 955	69	2018	99	26 079 437 *
B	Részlet	260 000	130 000	2	2018	17	4 420 000
C	Egyösszegű					750	195 000 000
ebből	1 jogi	260 000	130 000	2	2018	153	39 780 000
	2 magán	260 000	260 000	1		31	8 060 000
	3 kényszerérd.	260 000	130 000	2	2 018	566	147 160 000
<b>Összesen</b>					<b>3 218</b>	<b>808 707 921</b>	

\* Állami támogatással növelt összeg

A Hitelfeltevő hitelkérelmet nyújtott be a Bankhoz az Érdekeltségi hozzájárulás kedvezményes, kamattámogatott hitellel történő megelőlegezése céljából.

A Bank a 12/2001. (I. 31) Kormány rendeletben foglalt feltételeknek megfelelően a halasztott vagy részletfizetéssel teljesítendő lakossági Érdekeltségi hozzájárulások összegéig, de a halasztott vagy részletfizetéssel érintett ingatlanonként legfeljebb 200 ezer forintig nyújt kedvezményes, kamattámogatott hitelt.

Kézzjegyek:

3



## 1. A HITELKERET; IGÉNYBEVÉTEL; FOLYÓSÍTÁS

### 1.1. Hitelkeret

- Összege: **422.238.000 HUF**, azaz Négyszázhuszonkétmillió kétszázharmincnyocezer forint.
- Rendelkezésre Tartási Időszak: 2013.05.20-tól 2014.12.31-ig
- Lejárat napja: **2019.03.29.**
- A Hitelkeret nem feltöltődő jellegű.

### 1.2. A Hitelkeret igénybevétele

A Hitelfelvevő, a Bank Vállalati Aktív Banki Szolgáltatásokra vonatkozó Általános Szerződési Feltételei, és a jelen pontban meghatározott feltételeknek maradéktalanul megfelelő Lehívási Értesítő, továbbá az alábbiakban megjelölt, a Lehívási Értesítőhöz csatolandó valamennyi dokumentum Bankhoz történő eljuttatásával, valamennyi Előfeltétel megvalósulását követően veheti igénybe a Hitelkeretet.

A Hitelfelvevő köteles a Lehívási Értesítővel egyidejűleg benyújtani a Bankhoz:

- a Beruházáshoz kapcsolódó, a KEOP támogatás lehívási feltételeinek egyaránt megfelelő a Hitelfelvevő és a Beruházó ellenjegyzésével, továbbá építési számlák esetén a Beruházó által megbízott és a Bank által előzetesen elfogadott Műszaki Ellenőr ellenjegyzésével egyaránt ellátott teljesítményszámla, vagy azzal egyenértékű számviteli dokumentum (a továbbiakban: a „Számlák”) hiteles másolati példányát,
- a Számlákról készített, a jelen Szerződés 2. számú melléklete szerint kiállított számlaösszesítőt (a továbbiakban: a „Számlaösszesítő”) 1 db eredeti példányban.

A Felek előtt ismert, hogy a Beruházás megvalósításával kapcsolatos munkák megrendelője a Beruházó vagy a Hitelfelvevő, akik bármelyike a Számlákon mint fizetésre kötelezett (a továbbiakban: a „Vevő”) szerepelhet.

Több Vevő nevére kiállított Számlák esetén a Hitelfelvevő köteles Vevőnként külön-külön Lehívási Értesítőt és Számlaösszesítőt benyújtani a Bankhoz.

A Lehívási Értesítő alapján igénybe vehető legkisebb Kölcsön összege: 1.000.000 HUF, azaz Egymillió forint

Felek megállapodnak, hogy a Lehívási Értesítőhöz mellékelten benyújtott Számlák közül az 1.3.1.ii) pont, és az 1.3.2. ii) pontjában foglaltak Bank általi teljesítésére csak azon számla vonatkozásában kerülhet sor, amely Bankhoz történő benyújtásakor egyértelműen és kétséget kizáróan tartalmazza a számla jogosultjának (a továbbiakban: a „Szállító”) azon nyilatkozatát, amely szerint a számla pénzügyi teljesítése már megtörtént (a továbbiakban: a „Teljesített Számla”). A Bankhoz a Lehívási Értesítőhöz mellékelten benyújtott Számlák közül a Teljesített Számláknak nem minősülő számlák a továbbiakban: a „Nem Teljesített Számla”.

Felek megállapodnak abban, hogy a Hitelfelvevő a kölcsön céljaként meghatározott beruházás finanszírozásához először a jelen hitelszerződés alapján rendelkezésre tartott 422.238.000 forint Kamattámogatott Hitelkeretet veszik igénybe és csak utána az IBI-13-0013-3 hitelszerződés alapján rendelkezésre tartott 14.673.000 forint összegű Hitelkeretet.

### 1.3. Folyósítás(ok)

A Kölcsön(ök) folyósítása, olyan módon történik, hogy a Hitelfelvevő által bemutatott, az Elszámolható költségekhez kapcsolódó Számlák nettó ellenértékének forrásarányos hányadát (9,1135%-át) (a továbbiakban: a „Folyósítani Kért Kölcsön”) a Bank az alábbi feltételek szerint megfizeti:

1. amennyiben a Biztosítékok bruttó fedezeti értéke meghaladja a már folyósított Kölcsön(ök) és a Folyósítani Kért Kölcsön együttes tőkeösszegét, a Folyósítani Kért Kölcsönt a Bank jóváírja:
  - a) a Hitelfelvevő Hitel Lebonyolítási Számláján, majd átvezeti a Beruházó Beruházás Lebonyolítási Számlájára, amennyiben a Számlák Vevője a Beruházó, illetve

Kézjegyek:

4



b) a Hitelfelvevő 10403954-00027401-00000006 számú zárolt projektszámláján, amennyiben a Számlák Vevője a Hitelfelvevő.

A Hitelfelvevő és a Beruházó a jelen Szerződés aláírásával kifejezetten kéri és felhatalmazza a Bankot arra, hogy az a), illetve b) szerint folyósított Kölcsön(ök)ből

- i) a Nem Teljesített Számlákhoz kapcsolódó, a Számlaösszesítőn megjelölt Kölcsönrész(ek)e)t közvetlenül utalja át a Nem Teljesített Számlák Szállítóinak, a Nem Teljesített Számlákon feltüntetésre került bankszámlaszámokra, továbbá
- ii) a Teljesített Számlákhoz kapcsolódó, a Számlaösszesítőn megjelölt Kölcsönrész(ek)e)t vezesse át a Vevő Számlaösszesítőben feltüntetésre került folyószámlájára.

2. amennyiben a Biztosítékok bruttó fedezeti értéke meghaladja az

IBI-13-0013-1. számú Kamattámogatott Víziközmű-Társulati (éven túli lejáratú) Hitelszerződés, a(z)

IBI-13-0013-3. számú Víziközmű-Társulati (éven túli lejáratú) Hitelszerződés,

valamint a jelen Szerződés alapján korábban már folyósított Kölcsön(ök) tőkeösszegét, de a már folyósított Kölcsön(ök) és a Folyósítani Kért Kölcsön együttes tőkeösszege már túllépi a Biztosítékok bruttó fedezeti értékét, akkor a Kölcsön(ök) folyósítása kapcsán az 1. pontban foglalt rendelkezések alkalmazására azzal az eltéréssel kerülhet sor, hogy a Bank ez esetben a Biztosítékok bruttó fedezeti értékét meghaladó Kölcsönrész(ek) vonatkozásában jogosult

- i) a Nem Teljesített Számlákhoz kapcsolódó, a Számlaösszesítőn megjelölt Kölcsönrész(ek)e)t közvetlenül a Szállítóknak a Banknál vezetett zárolt Óvadéki számláin jóváírni, továbbá
- ii) a Teljesített Számlákhoz kapcsolódó, a Számlaösszesítőn megjelölt Kölcsönrész(ek)e)t a Vevő Banknál vezetett zárolt Óvadéki számláján jóváírni.

3. amennyiben a kinnlevő Kölcsön(ök) tőkeösszege meghaladja a Biztosítékok bruttó fedezeti értékét, akkor a Kölcsön(ök) folyósítása kapcsán az 1. pontban foglalt rendelkezések alkalmazására azzal az eltéréssel kerülhet sor, hogy a Bank ez esetben a Kölcsön(ök) teljes összege vonatkozásában jogosult az 1. pont i) és ii) alpontjaiban foglaltaktól eltérően a 2. pont i) és ii) pontok szerint eljárni.

4. A Felek megállapodnak, hogy a Bank mindenkor fenntartja magának a jogot a Biztosítékok bruttó fedezeti értékének alábbiak szerint történő megállapítására, amely értéket a Felek mindenkor elfogadják és elismernek. A Biztosítékok bruttó fedezeti értékének Bank általi megállapítása a

- lakossági Tagok zárolt lakástakarékpénztári számláinak (a továbbiakban: az „LTP számák”), az 5.1.8. pont szerinti Együttműködési megállapodás alapján kiállított és a Bank rendelkezésére álló legutóbbi állományi kimutatásban szereplő  **megtakarítási egyenlege,**
- **lakossági Tagok részletekben** teljesített befizetéseit tartalmazó bankszámlák egyenlege,
- **jogi Tagok által** teljesített befizetéseit tartalmazó bankszámlák egyenlege,
- **zárolt forint óvadéko(ka)t** tartalmazó bankszámlák egyenlege, valamint
- bankgaranciák lehívható összege külön banki döntés alapján adott időpontban fennálló értékeinek összesítése alapján történik.

A Hitelfelvevő, az Önkormányzatok és a Beruházó kötelezettséget vállalnak továbbá arra, hogy a Biztosítékok összesített biztosítéki értékének meghatározása érdekében a Bank által kért információkat a Bank rendelkezésére bocsátják.

## 2. A KÖLCSÖN(ÖK) CÉLJA

A Kölcsön(ök) célja a lakossági Tagok által halasztott vagy részletfizetéssel teljesítendő Érdekeltségi hozzájárulásból az Elszámolható költségek finanszírozására fordítandó összeg megelőlegezése.

A Hitelfelvevő a Szerződés által biztosított Hitelkerettel kapcsolatosan a 12/2001. (I.31.) Kormány rendeletben foglaltak szerint kamattámogatást kíván érvényesíteni. Az ezzel összefüggésben a Felekre vonatkozó speciális rendelkezéseket a Szerződés 3.4. pontja tartalmazza.

## 3. KAMAT, DÍJAK

### 3.1. Kamatláb

A Kölcsön(ök) után fizetendő Kamat alapjául szolgáló éves Kamatláb mértéke:

Változó, a Folyósítás Napján érvényes **1 havi BUBOR Kamatláb Bázis + 3,5 % Kamatrés.**

Kézzjegyek:

5



Amennyiben a soron következő Kamatperiódus első napján a Kamatláb nem éri el a 12/2001. (I. 31.) Korm. rendelet által meghatározott referencia kamatot, azaz az egyéves futamidejű állampapír referenciahozamának tárgyév január 1-jét megelőző féléves átlagának 1,3-szeresét (a továbbiakban: a „Referencia kamat”), akkor a Kamatláb mértéke megegyezik a Referencia kamattal.

### 3.2. Kamatláb változás

A Kamatláb a Kamatperiódus első Banki Munkanapján érvényes 1 havi BUBOR, mint Referencia Kamatláb értékéhez igazodva, azzal megegyező mértékben és azzal egyidejűleg változik, a soron következő Kamatperiódusra.

### 3.3. Kamatperiódusok

A Kamatperiódus folyósítási időpont(ok)tól számított időtartamokhoz igazodik, hossza 1 hónap.

### 3.4. Kamatfizetés

- Alapja: a mindenkor fennálló Kölcsön tartozás összege, a Kölcsön igénybevételeitől a törlesztett összeg jóváírásáig
- Esedékessége: a Kamatperiódus utolsó napján
- Megfizetés módja: a Folyószámla automatikus banki megterhelése az esedékességkor.

Amennyiben az esedékességkor a Folyószámlán nem áll rendelkezésre megfelelő fedezet a Kamatfizetés teljesítésére, a Bank a 6. Biztosítékok pontban (1) sorszám alatt megjelölt óvadéki szerződés alapján jogosult a Hitelfelvevő Banknál vezetett 10403954-00027403-00000004 számú „Kamat óvadéki számla” elnevezésű óvadéki számlájáról azonnal közvetlen kielégítést keresni, az óvadéki számlán rendelkezésre álló pénzeszeget közvetlenül a Kamatfizetés teljesítésére felhasználni

A Felek előtt ismert, hogy a lakáscélú állami támogatásokról szóló többször módosított 12/2001. (I.31.) Korm. rendelet rendelkezései szerint a víziközmű-társulat útján megvalósuló helyi jelentőségű közcélú közműlétesítményeknek, vagy egyedi szennyvízelvezetés építéséhez a lakosság érdekeltségi hozzájárulásból fedezett munkáihoz felvett hitel kamatainak a törlesztés első öt évében 70%-át, a második öt évében 35%-át a Hitelfelvevő helyett a központi költségvetés a Banknak megtéríti. Az előzőek alapján a Hitelfelvevő a kamattámogatással csökkentett Kamatot köteles megfizetni, a támogatást a Bank számolja el, illetve hívja le a központi költségvetéstől.

Ha a szerződéses kamat meghaladja a Referencia kamatot, a kamattámogatás maximuma ebben az esetben is a Referencia kamat 70 illetve 35%-a. Ebben az esetben a szerződéses kamat és a Referencia kamat különbözete is a Hitelfelvevőt terheli.

A Bank a tőle elvárható gondossággal eljár a kamattámogatás igénylésében a Hitelfelvevő javára. A Bank nem tartozik felelősséggel a kamattámogatás költségvetés általi kiutalásáért, ha azt a Bank hatáskörén kívülálló okból a költségvetés a Banknak nem fizeti ki.

A Hitelfelvevő köteles a Banknak a Szerződés alapján járó Kamatot (azaz a kamattámogatással nem csökkentett Kamatot) megfizetni, ha a kamattámogatást a költségvetés nem utalja ki.

### 3.5. Rendelkezésre Tartási Jutalék

- Alapja: a Hitelkeret terhére folyósított Kölcsön összege
- Mértéke: évi 0,30%
- Esedékessége: minden naptári hónap utolsó napján- amennyiben az adott naptári hónap utolsó napja nem munkanap, a Munkaszüneti Napot követő első Banki munkanapon – a mindenkor eltelt napok figyelembevételével.
- Megfizetés módja: a Hitelfelvevő Banknál megnyitotta Folyószámlájának/pénzforgalmi számláinak automatikus banki megterhelése az esedékességkor.

### 3.6. Hiteladminisztrációs díj

- Alapja: a Hitelkeret teljes összege
- Mértéke: 2,5 %
- Esedékessége: 0,5% a Szerződés megkötését követő öt (5) Banki Munkanapon belül esedékes. A további 2% abban az esetben válik esedékessé, amennyiben a Szerződés 1.1. pontjában meghatározott Rendelkezésre Tartási Időszakon belül a Hitelkeret legalább 50%-a nem kerül lehívásra Hitelfelvevő által.
- Megfizetés módja: a Bank 0,5%-ot a Hitelkeret terhére kölcsönként lehívja, és automatikusan beszedi az esedékes összeget, amelyhez nem szükséges a Hitelfelvevő részéről valamennyi Előfeltétel előzetes teljesítése. A 2% esedékességekor a Bank automatikusan megterheli a Hitelfelvevő folyószámláját.

## 4. VISSZAFIZETÉS

A Hitelfelvevő köteles a kinnlevő Kölcsönöket a jelen pontban meghatározott Törlesztési Ütemtervben foglaltak szerint visszafizetni a Banknak.

### Törlesztési Ütemterv:

	Esedékessége	Összege
1.	2016.06.30	100.000 HUF , azaz Százezer forint
2.	2019.03.29	422.138.000 HUF , azaz Négyszázhuszonnégyezer forint

Megfizetés módja: a Hitelfelvevő Banknál megnyitott Folyószámlájának/pénzforgalmi számláinak automatikus megterhelése az esedékességkor. A Hitelfelvevő köteles gondoskodni arról, hogy esedékességkor a megfelelő fedezet a számlákon rendelkezésre álljon.

## 5. ELŐFELTÉTELEK

Az ÁSZF-ben meghatározott Előfeltételeken kívül, illetve azoktól eltérően a Felek az alábbi Előfeltételeket és/vagy Előfeltételi iratokat is kikötik:

### 5.1. Előfeltételi iratok

- 5.1.1. A Hitelfelvevő alakuló közgyűlésének jegyzőkönyve, az érdekeltségi hozzájárulás mértékére vonatkozó határozatai.
- 5.1.2. A Hitelfelvevő közgyűlésének határozata a hitel felvételéről, meghatalmazás a hitelszerződés aláírására.
- 5.1.3. A jogerős vízjogi létesítési és építési engedélyek bemutatása.
- 5.1.4. A Hitelfelvevő részéről fizetési számla megnyitása a Banknál.
- 5.1.5. A Beruházás megvalósítására vonatkozó, Kivitelezővel(ke)l kötött Vállalkozási Szerződés(ek) bemutatása, amelyben szereplő nettó beruházási költség(ek) összességében nem haladhatja(ák) meg a KEOP Támogatási Szerződésben szereplő nettó fejlesztési költséget. Amennyiben a Beruházás több kivitelező által valósul meg, az adott kivitelező által megvalósítandó beruházási részre vonatkozó Vállalkozási Szerződés bemutatása az előfeltétele az ezen beruházási résszel kapcsolatos számlákra történő folyósításnak..
- 5.1.6. Az Önkormányzatok hitelfelvételből származó és jogutódlásból eredő majdani kötelezettségével arányos készfizető kezességvállalására vonatkozó képviselő testületi határozat(ok) bemutatása.
- 5.1.7. A Hitelfelvevő és az Önkormányzatok számlavezető hitelintézete(i) által visszaigazolt, nyilvántartásba vett felhatalmazó levelek, amelyek alapján a Bank jogosult beszedési megbízás benyújtására a Hitelfelvevő és az Önkormányzatok számlája ellen.
- 5.1.8. A Bank, a Hitelfelvevő, az Önkormányzatok és a Fundamenta-Lakáskassza Lakás-takarékpénztár Zrt. (székhely: 1052 Budapest, Váci u. 19-21.; adószáma: 12217595-4-44) (a továbbiakban: a „Lakástakarékpénztár”) között létrejött Együttműködési Megállapodás.

Kézzjegyek:

7





- 5.1.9. A Beruházás Bank által előzetesen elfogadott Műszaki Ellenőrének megbízásáról szóló szerződés és a Műszaki Ellenőr aláírási mintájának Bankhoz történő benyújtása a Bank által elfogadott formában.
- 5.1.10. Az Önkormányzatok által vállalt, a 7.2.12. pontban foglalt Befizetés teljesére vonatkozó képviselő testületi határozat(ok) bemutatása.
- 5.1.11. A Projekthez szükséges további támogatás, illetve önerő igazolása (támogatói szerződés; számlakivonat, stb.) a Bank felé, legalább 210 000 000 HUF, azaz Kétszázötvenmillió Forint értékben.
- 5.1.12. A Beruházó által, a Beruházás megvalósítása érdekében megkötött, a Bankkal megkötött szerződéseken kívüli valamennyi ügyleti szerződés, (különösen a támogatási szerződések és vállalkozási szerződések) jogi átvilágításával megbízott független jogi szakértő (üggyéi iroda) által a jelen Szerződéshez történő felhasználás céljából elkészített jogi átvilágítási jelentés benyújtása a Bankhoz, amelyben megerősítésre kerül, hogy a Beruházó által, a Beruházás megvalósítása érdekében megkötött összes szerződés jogszerű, a vonatkozó törvényi és hatósági előírásoknak maradéktalanul megfelel(t)en.
- 5.1.13. Az Önkormányzatok részéről 3 havi Kamatfizetéshez elegendő befizetés ( minimum 2.685.000,- Ft, azaz Kétfélmillió hatszáznyolcvanöt ezer forint) teljesítése a Hitelfelvevő Banknál vezetett 10403954-00027403-00000004 számú „Kamat óvadék” elnevezésű elkülönített számlájára.
- 5.1.14. A lakástakarékpénztári befizetések módjának kialakítása úgy, hogy az érintett lakossági Tagok közvetlenül a Hitelfelvevő Banknál külön erre a célra nyitott 10403954-00027404-00000003 számú „Lakossági tagok befizetései LTP” elnevezésű számlájára teljesítsék a befizetéseket.
- A részletfizetést vállaló lakossági tagok befizetéseiket a külön erre a célra nyitott 10403954-00027405-00000002 számú „Lakossági tagok befizetései részlet” elnevezésű számlára teljesítsék.
- Az egyösszegű befizetést vállaló lakossági tagok a külön erre a célra nyitott 10403954-00027406-00000001 számú, „Lakossági tagok befizetései egyösszegű” elnevezésű számlára teljesítik.
- A jogi személyek a befizetéseiket a külön erre a célra nyitott 10403954-00027407-00000000 számú „Jogi személyek befizetése” elnevezésű számlára teljesítik.
- Ennek igazolásához a Hitelfelvevő köteles benyújtani a Banknak az érintett Tagok számára kiküldött befizetési értesítés másolati mintapéldányát.
- 5.1.15. A Hitelfelvevő által megbízott, az Érdekeltségi hozzájárulás befizetéseket kezelő, nyomon követő és ellenőrző, Bank által előzetesen elfogadott Monitoring szervezettel kötött megbízási szerződés másolatának benyújtása a Bankhoz.
- 5.1.16. A Hitelfelvevő a Nagyatád és Vidéke Takarékszövetkezethél vezetett számlájának teljes egyenlegét átutalja a Banknál vezetett 10403954-00027401-00000006 számú Zárt számlára. A Hitelfelvevő egyúttal nyilatkozik az átutalt összegnek a Tagok típusa szerinti megosztásáról. Jelen kötelezettség nem teljesítése esetén a Bank jogosult a 6 pontban megjelölt felhatalmazó levél alapján beszédni a Hitelfelvevő által át nem utalt Érdekeltségi hozzájárulások összegét.
- 5.1.17. Valamennyi, a Szerződéshez kapcsolódó fizetési és egyéb típusú bankszámla megnyitása a Banknál

## 5.2. További előfeltételek

- 5.2.1. A Beruházó Beruházási lebonyolítási számlájának fenntartása a Banknál.
- 5.2.2. Amennyiben az 1.3. pontban foglaltak alapján a Bank a Kölcsön(ök)et teljes egészében vagy részben jogosult a Vevőnek vagy a Szállítóknak a Banknál vezetett zárt Óvadéki számláin jóváírni, úgy a Bank és a Szállítók illetve Vevő között óvadéki szerződés fenntartása, illetve a Bank felhívására óvadéki szerződés megkötése.
- 5.2.3. Valamennyi folyósítás előfeltétele, hogy a Hitelfelvevőnek nem lehet lejárt kamattartozása a Bank felé.

Kézi jegyek:

8



## 6. BIZTOSÍTÉKOK

A Hitelfelvevőnek a jelen Szerződés alapján a Bank felé keletkező kötelezettségei biztosítékaul az alábbiak szolgálnak:

(1)

- Biztosítéki szerződés megnevezése: ÓVADÉKI SZERZŐDÉS
- Tárgya: Hitelfelvevői óvadék kamatra
- Szerződő felek: BANK ÉS A HITELFELVEVŐ
- Szerződéskötés dátuma: 2013.05.17.
- Biztosítéki szerződés száma: IBI-13-0013/4

(2)

- Biztosítéki szerződés megnevezése: ENGEDMÉNYEZÉSI SZERZŐDÉS
- Tárgya: Lakástakarékpénztári megtakarítások engedményezése
- Szerződő felek: BANK ÉS A HITELFELVEVŐ
- Szerződéskötés dátuma: 2013.05.-17.
- Biztosítéki szerződés száma: IBI-13-0013/5

(3)

- Biztosítéki szerződés megnevezése: ENGEDMÉNYEZÉSI SZERZŐDÉS
- Tárgya: A nem LTP-n keresztül megfizetett érdekeltségi hozzájárulások engedményezése
- Szerződő felek: BANK ÉS A HITELFELVEVŐ
- Szerződéskötés dátuma: 2013.05.17.
- Biztosítéki szerződés száma: IBI-13-0013/6

(4)

- Biztosítéki szerződés megnevezése: KÉSZFIZETŐ KEZESSÉGVÁLLALÁSI SZERZŐDÉS
- Tárgya: Önkormányzatok készfizető kezességvállalása
- Szerződő felek: BANK ÉS AZ ÖNKORMÁNYZATOK
- Szerződéskötés dátuma: 2013.05.17.
- Biztosítéki szerződés száma: ibi-13-0013/7

(5)

- Biztosítéki szerződés megnevezése: ÓVADÉKI SZERZŐDÉS
- Tárgya: Hitelfelvevői óvadék tőkére
- Szerződő felek: BANK ÉS A HITELFELVEVŐ
- Szerződéskötés dátuma: 2013.05.17.
- Biztosítéki szerződés száma: IBI-13-0013/8

(6)

- Biztosítéki szerződés megnevezése: ÓVADÉKI SZERZŐDÉS
- Tárgya: Beruházói óvadék tőkére
- Szerződő felek: BANK ÉS A Beruházó
- Szerződéskötés dátuma: 2013.05.17.
- Biztosítéki szerződés száma: IBI-13-0013/9

Amennyiben az 5.2.2. pontban foglaltak alapján a jelen Szerződés aláírását követően a Bank és a Szállítók, illetve Vevő között óvadéki szerződés(ek) kerülnek megkötésre, úgy ezen óvadéki szerződések a jelen Szerződés biztosítékaul szolgálnak majd, amelyet a Felek jóváhagyólag tudomásul vesznek.

Egyéb biztosíték(ok):

- Megnevezés: FELHATALMAZÓ LEVÉL BESZEDÉSI MEGBÍZÁS BENYÚJTÁSÁRA
- Kibocsátó/kiállító: Hitelfelvevő
- Számlaszám: 10403954-00027399-00000008 (K&H Bank Zrt)
  
- Megnevezés: FELHATALMAZÓ LEVÉL BESZEDÉSI MEGBÍZÁS BENYÚJTÁSÁRA
- Kibocsátó/kiállító: Hitelfelvevő

Kézjegyek:

9



- Számlaszám: 67000014-11023861-00000000. (Nagyatád és Vidéke Takarékszövetkezet)
- Megnevezés: FELHATALMAZÓ LEVÉL BESZEDÉSI MEGBÍZÁS BENYÚJTÁSÁRA  
- Kibocsátó/kiállító: Önkormányzatok

## 7. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

Az ÁSZF-ben meghatározott rendelkezéseken kívül, illetve azoktól eltérően a Felek az alábbiakban egyeznek meg:

### 7.1. Nyilatkozatok

- 7.1.1. A Hitelfelvevő és a Beruházó kijelentik, hogy a Beruházás kivitelezéséhez kötelező és ajánlott valamennyi jóváhagyás és engedély rendelkezésükre áll.
- 7.1.2. A Hitelfelvevő és a Beruházó kijelentik, hogy a Beruházáshoz kapcsolódó ÁFA fizetési kötelezettsége nem keletkezik.
- 7.1.3. A Felek előtt ismert, hogy a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény 35. § (3) bekezdése alapján a Tagok által fizetendő Érdekeltségi hozzájárulás adók módjára behajtható köztartozás.
- 7.1.4. A Hitelfelvevő, az Önkormányzatok és a Beruházó nyilatkoznak arról, hogy jelen Szerződésben meghatározott kamattámogatott hitel kapcsán a Hitelfelvevő támogatásra való jogosultsága fennáll, azzal kapcsolatban valamennyi adatot teljes körűen bocsátottak a Bank rendelkezésére.
- 7.1.5. Az Önkormányzatok ezúton nyilatkozik(nak) arról, hogy a Beruházás üzembe helyezésétől számított 5 éven belül csatornadíj-támogatásra nem tart(anak) igényt.
- 7.1.6. Az Önkormányzatok ezennel visszavonhatatlanul kijelenti(k), hogy a Hitelfelvevő – a vízgazdálkodási társulatokról szóló 160/1995. (XII.26.) Korm. rendeletben foglaltak szerinti – megszűnésekor, mint a Hitelfelvevő vagyonát (követeléseit és tartozásait) átvevő általános jogutód(ok), a Hitelfelvevő által vállalt valamennyi kötelezettséget ezennel jóváhagyja(ják) és magukra nézve is kötelezőnek ismer(ik) el.
- 7.1.7. Az Önkormányzatok ezennel kijelenti(k), hogy a jelen Szerződés biztosítékául szolgáló készfizető kezességvállalásból származó kötelezettségvállalásai(k) nem ütköznek sem a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: a „Stabilitási törvény”) 10. §-ába, sem az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 96. §-ába.
- 7.1.8. Az Önkormányzatok kijelenti(k) továbbá, hogy a jelen Szerződésből és a kapcsolódó kezességvállalásból keletkező minden kötelezettségvállalása(uk) Európai Unió finanszírozású pályázat önrészenek előfinanszírozását szolgálja, így a Stabilitási törvény 10. § (2) bekezdés a) pontja értelmében a Kormány hozzájárulása nélkül is érvényes kötelezettségvállalásnak minősül.
- 7.1.9. A Hitelfelvevő és az Önkormányzatok kijelentik, hogy az Érdekeltségi hozzájárulás befizetések alakulása, azok időbeli esedékessége alapján a Szerződés 4. sz. mellékletben foglaltak szerint esedékes és várható.
- 7.1.10. A Hitelfelvevő és az Önkormányzatok tudomásul veszik, hogy a Hitelkeret terhére folyósított Kölcsön(ök) fenntartásának mindenkor feltétele a – Szerződés 5.1.8. pont szerinti Együttműködési Megállapodásban rögzített – lakossági Tagokat terhelő befizetések Lakástakarékpénztár felé történő rendszeres teljesítése.
- 7.1.11. A Hitelfelvevő és az Önkormányzatok tudomásul veszik, hogy kamattámogatásra csak a le nem járt tőketartozása után jogosultak. Lejárt tőketartozásnak a kölcsönszerződés felmondása miatt esedékessé vált tőketartozás, valamint a fel nem mondott kölcsönszerződésből eredő lejárt tőketartozás minősül, amelynek fizetési (törlesztési) késedelme a 30 napot meghaladja.

Kézzjegyek:

10



- 7.1.12. Az Önkormányzatok kijelenti(k), hogy a jelen Szerződésben szereplő kötelezettségvállalásait(kat) a hatályos jogszabályoknak megfelelően teszi(k) meg.
- 7.1.13. A Hitelfelvevő jóváhagyólag tudomásul veszi, és kifejezetten felhatalmazza az Önkormányzatokat az 5.1.13. pontban, valamint a 7.2.15. pontban foglalt kötelezettség teljesítésére
- 7.1.14. A Hitelfelvevő kifejezetten felhatalmazza a Bankot, hogy a Hitelfelvevő Banknál vezetett 10403954-00027403-00000004 számú óvadéki számlájára vonatkozó, az 5.1.13. pontban, valamint a 7.2.15. pontban foglalt kötelezettség teljesítéséhez szükséges, így különösen az óvadéki számla egyenlegére vonatkozó – banktitoknak minősülő – bankszámla információkról az Önkormányzatokat tájékoztassa, ezen információkat az Önkormányzatok részére közvetlenül kiadja.

## 7.2. Kötelezettségvállalások

- 7.2.1. Az Önkormányzatok kötelezettséget vállal(nak) arra, hogy a Hitelfelvevő megszűnésekor, a 160/1995. (XII.26.) Korm. rendeletnek megfelelően, az alábbiak szerinti arányban, változatlan feltételekkel átvesszi(k) és viseli(k) a Szerződésből eredő kötelezettségeket és terheket (tőkeösszeg és járuléka):

Megnevezés	arány %	azaz tőkeösszeg
Nagyatád Város Önkormányzat	10,74	45.348.361 HUF
Bakháza Község Önkormányzat	3,23	13.638.287 HUF
Görgeteg Község Önkormányzat	13,11	55.355.402 HUF
Háromfa Község Önkormányzat	9,92	41.886.010 HUF
Kutas Község Önkormányzat	13,37	56.453.221 HUF
Lábod Község Önkormányzat	20,96	88.501.084 HUF
Ötvöskónyi Község Önkormányzat	9,84	41.548.219 HUF
Rinyaszentkirály Község Önkormányzat	6,51	27.487.694 HUF
Tarany Község Önkormányzat	12,32	52.019.722 HUF

- 7.2.2. A Hitelfelvevő és az Önkormányzatok kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jogszabályokban rögzített ütemezés alapján a lakossági Tagok által teljesített, minimum 13.904.993,- Ft/negyedév összegű befizetésekét átutalják a zárolt LTP számlákra.
- 7.2.3. Az Önkormányzatok szavatolják, hogy vagyonuk és rendszeres jövedelmeik megfelelő fedezetet nyújtanak abban az esetben, ha a Bank az Önkormányzatokat teljesítésre hívja fel. Amennyiben az Önkormányzatok helyzetében bármilyen olyan változás állna be vagy fenyegetne, amely az Önkormányzatok teljesítését veszélyezteti, az Önkormányzatok kötelesek erre a Bank figyelmét haladéktalanul felhívni.
- 7.2.4. Az Önkormányzatok kötelezettséget vállal(nak) arra, hogy a jelen Szerződés hatálya alatt éves költségvetését(/üket) minden év február 15-ig, éves beszámolóját(/ukat) a Képviselő Testület jóváhagyását követő 15 napon belül, de legkésőbb május 15-ig, pénzforgalmi jelentését félévente, az elfogadást követő 15 napon belül a Bank részére megküldi(k).
- A fentiekben túlmenően az Önkormányzatok kötelezi(k) magukat arra, hogy minden olyan információt az általános, gazdasági, pénzügyi és jogi helyzetéről haladéktalanul a Bank rendelkezésére bocsát, melyre a Bank esetenként ésszerűen igényt tart.
- 7.2.5. Az Önkormányzatok a jelen Szerződés aláírásával kötelezettséget vállal(nak) arra, hogy jelen Szerződés hatálya alatt – illetve jelen Szerződés megkötését követően, de annak hatálybalépése előtt – az Önkormányzatoknál az Állami Számvevőszék által esetlegesen lefolytatott – a jelen Szerződést, az ahhoz kapcsolódó kötelezettségvállalásokat, illetőleg a beruházást érintő – vizsgálat(ok)ról, annak eredményéről, az Állami Számvevőszék által elrendelt intézkedésekről a Bankot haladéktalanul, hitelt érdemlő módon tájékoztatja(/ják). Amennyiben az Önkormányzatok e kötelezettségé(/ük)nek nem tesz(nek) eleget és az Állami Számvevőszék a vizsgálat eredményeként a beruházással kapcsolatosan szabálytalanságot, jogszabálysértést jogerősen megállapít, úgy a Bank jogosulttá válik a jelen

Szerződés azonnali hatályú felmondására. Amennyiben ezen felmondási ok a jelen Szerződés hatályba lépését, illetőleg a Kölcsön(ök) folyósítását megelőző időpontban következik be, úgy a Bank jogosult a Szerződéstől a Hitelfelvevőhöz intézett egyoldalú nyilatkozattal elállni.

- 7.2.6. A Hitelfelvevő ezennel kötelezettséget vállal arra, hogy a Tagok által befizetett Érdekeltségi hozzájárulás összegéről szóló, a jelen Szerződés 5.1.15. pontjában foglaltak szerinti Monitoring szervezet által készített kimutatást minden naptári negyedévet követő hónap 5. napjáig átadja a Banknak és a területileg érintett Önkormányzatoknak.
- 7.2.7. A Hitelfelvevő kötelezettséget vállal arra, hogy az Érdekeltségi hozzájárulást bármilyen okból nem fizető vagy késedelmesen fizető Tagokról, a jelen Szerződés 5.1.15. pontjában foglaltak szerinti Monitoring szervezet által minden naptári negyedévet követően elkészített, a Tagok nevét, címét, adóazonosító jelét/adószámát és késedelmes tartozásának összegét egyaránt tartalmazó kimutatást haladéktalanul, de legkésőbb a negyedévet követő hónap ötödik (5) napjáig megküldi a területileg érintett Önkormányzatoknak (jegyzőnek) behajtás céljából, továbbá a Banknak tájékoztatásul.
- 7.2.8. Az Önkormányzatok kötelezettséget vállal(nak) arra, hogy a számára(ukra) behajtás céljából átadott, határidőre be nem fizetett Érdekeltségi hozzájárulások tekintetében a vízgazdálkodási társulatokról szóló 160/1995. (XII.26.) Korm. rendelet 13. § (3) bekezdésében foglaltak szerint járnak el és haladéktalanul intézkednek azok adók módjára történő behajtásáról.
- 7.2.9. A Hitelfelvevő és a Beruházó a Szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Szerződés futamideje alatt teljes pénzforgalmát a Banknál bonyolítja.
- 7.2.10. Az Önkormányzatok a jelen Szerződés aláírásával kötelezettséget vállal(nak) arra, hogy a Bankot tájékoztatja/(ják) a Kölcsönből megvalósított közműlétesítmény üzemeltetésének módjáról, feltételeiről és az üzemeltetésből származó bevételé/(ük)ről (üzemeltetési-/koncessziós-/eszközhasználati díj összegéről, fizetésének módjáról, ütemezéséről).
- 7.2.11. A Hitelfelvevő és az Önkormányzatok a 12/2001. (I. 31) Kormány rendelet 16. §. (6) bekezdésében foglaltak szerint kötelezettséget vállalnak arra, hogy a Hitelfelvevő vagy az Önkormányzatok által a Lejárat Napjáig a kivitelezést végző szervezettel kötött szerződés alapján - közterület-használati díj, földterület-, épület-, irodatechnikai berendezés-, felvonulási terület bérlet, adásvétel stb. jogcímen, vagy alvállalkozói munkavégzés során - és a lakossági Érdekeltségi hozzájárulásként beszedett bevételeket negyedévenként a Kölcsön(ök) tőketörlesztésére és kamattörlesztésre fordítják.
- 7.2.12. Az Önkormányzatok kötelezettséget vállal(nak) arra, hogy a Bank felhívása alapján a Hitelfelvevő részére a 4. sz. mellékletben meghatározottak szerinti befizetés(eke)t (a továbbiakban: a „Befizetés”) teljesít(enek) a Hitelfelvevő Banknál vezetett 10403954-00027401-00000006 számú számlájára. Amennyiben az Önkormányzatok jelen pontban vállalt kötelezettségé/(ük)nek nem tesz(nek) eleget, a Bank jogosult az esedékes, de nem teljesített Befizetést beszedési megbízásra vonatkozó felhatalmazó levél alapján beszedni az Önkormányzatoktól.
- 7.2.13. A Hitelfelvevő kötelezettséget vállal arra, hogy a 7.2.12. pont szerinti Befizetést kizárólag a Tagok elmaradt Érdekeltségi hozzájárulás befizetéseiinek pótlására fordítja. Jelen pont megszegése súlyos szerződésszegésnek minősül, ami a Szerződés azonnali felmondását teszi lehetővé.
- 7.2.14. A Felek megállapodnak, hogy amennyiben
- (i) a Hitelfelvevő jogutód nélkül megszűnik, vagy
  - (ii) a jelen Szerződés alapján a Hitelfelvevőnek a Bank felé keletkező kötelezettségei biztosítésként óvadékot nyújtó, a jelen Szerződés 6. pontjában megjelölt bármely harmadik személy (a továbbiakban: az „Óvadéknyújtó”) vagy a Hitelfelvevő vonatkozásában a Bank Vállalati Aktív Banki Szolgáltatásokra vonatkozó Általános Szerződési Feltételei 9.1. (e) pontjában foglalt szerződésszegő körülmény valamelyike beáll, vagy
  - (iii) az Óvadéknyújtóval szemben a bíróság adósságrendezési eljárást rendel el,
- úgy a Hitelfelvevő köteles valamennyi Óvadéknyújtó által óvadékba helyezett pénzesz összegnek megfelelő mértékű fizetést teljesíteni a Kölcsön(ök) visszafizetésére (kötelező előtörlesztés), amely esetben a Bank jogosult az Óvadéknyújtó(k) által óvadékba helyezett pénzesz összegből közvetlen kielégítést keresni.

Kézzjegyek:

12



7.2.15. Az Önkormányzatok kötelezettséget vállalnak továbbá arra, hogy amennyiben

- (i) a Bank 6 Biztosíték pontjában az (1) sorszám alatt megjelölt óvadéki szerződés alapján a Hitelfelvevő Banknál vezetett 10403954-00027403-00000004 számú óvadéki számláján rendelkezésre álló pénzüsszeget a 3.4. pontban foglaltak szerint a Kamatfizetés teljesítésére részben vagy egészben felhasználta, és/vagy
- (ii) a jelen Szerződés rendelkezései alapján, a jelen Szerződésben megjelölt bármely okból kifolyóan a Kamatfizetés mértéke megnövekszik, úgy

a Bank felszólítását követően haladéktalanul, legkésőbb azonban az (i), illetve (ii) pontban megjelölt körülmény bekövetkeztétől számított 30 napon belül a 5.1.13. pontban foglalt kötelezettség - ismételt - maradéktalan teljesítéséhez szükséges összeget a Hitelfelvevő Banknál vezetett 10403954-00027403-00000004 számú óvadéki számlájára befizeti.

Amennyiben az Önkormányzatok az előzőekben foglalt kötelezettségének nem tesznek maradéktalanul eleget, úgy az a jelen Szerződés megszegését jelenti, amelyre tekintettel a Bank jogosult a 6 Biztosíték pontban az Egyéb biztosítékok között megjelölt felhatalmazó levél alapján beszédni a 5.1.13. pontban foglaltak szerződés szerű teljesítéséhez hiányzó összeget az Önkormányzatoktól, illetve az ÁSZF I. 9.2.pontjában foglalt jogkövetkezményeket alkalmazni, amely utóbbira a Bank abban az esetben is jogosult, amennyiben az Önkormányzatok fizetési számlája ellen benyújtott beszédesi megbízás csak részben teljesül.

7.2.16. A Hitelfelvevő kötelezettséget vállal, hogy az érdekeltségi területébe tartozó azon tagoktól, akik nem lakástakarékpénztár útján, illetve nem részletben, vagy egy összegben teljesítik érdekeltségi hozzájárulás megfizetési kötelezettségüket (ún. kényszerérdekeltek) az érdekeltségi hozzájárulás beszédesi, melyet a külön az erre a célra nyitott 10403954-00027408-00000009 számú, Kényszerérdekeltek elnevezésű számlán helyez el.

7.2.17. A Hitelfelvevő a Nagyatád és Vidéke Takarékszövetkezethél vezetett bankszámláiról az oda befizetett Érdekeltségi hozzájárulások összegét a jelen Szerződés aláírásának időpontjától kezdődően kéthetente átutalja a Banknál vezetett 10403954-00027401-00000006 számú Zárólt számlára. A Hitelfelvevő egyúttal nyilatkozik az átutalt összegnek a Tagok típusa szerinti megosztásáról. Jelen kötelezettség nem teljesítése esetén a Bank jogosult a 6 pontban megjelölt felhatalmazó levél alapján beszédesni a Hitelfelvevő által át nem utalt Érdekeltségi hozzájárulások összegét.

## 8. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- 8.1. A Felek ezennel kifejezetten megállapodnak, hogy a Bank jogosult a Hitelkeret Hitelfelvevő által igénybe nem vett részét bármikor, feltétel nélkül, azonnali hatállyal felmondani (a jelen pontban a továbbiakban: a „Felmondás”). A Felmondás alapján a Hitelkeret rendelkezésre tartása megszűnik, annak terhére a Bank (i) további Kölcsönt nem folyósít, illetve (ii) egyéb hitelműveletet nem végez. A Felmondás következtében a Hitelfelvevő vagy bármely harmadik személy által elszenvedett károk tekintetében a Bank felelősséget nem vállal. A Felek megerősítik, hogy a Bank Felmondással kapcsolatos jogosultságát a tőke megfelelési mutató számításáról szóló jogszabály alapján, annak megfelelően határozták meg.
- 8.2. A Felek ezennel kifejezetten megállapodnak, hogy a Bank jogosult a Hitelkeret terhére folyósított Kölcsön(öke)t bármikor, feltétel nélkül, harminc (30) hónapos határidővel felmondani (a jelen pontban a továbbiakban: a „Felmondás”). A Felmondás alapján a kinnlevő Kölcsönök visszafizetése (i) egy összegben esedékessé válik, továbbá (ii) ennek esedékessége legkésőbb a Felmondás dátumát követő harmincadik (30.) hónap utolsó munkanapja (a jelen pontban a továbbiakban: a „Fizetési határidő”). A Fizetési határidőig az esedékessé vált, de még meg nem fizetett Kölcsönök után a Bank késedelmi kamatot nem számít fel.
- 8.3. A Felek ezennel kifejezetten megállapodnak, hogy a Bank jogosult a Hitelkeret terhére folyósított Kölcsön(öke)t harminc (30) napos határidővel felmondani abban az esetben, ha a Tagok által már

Kézijegyek:

13



befizetett Érdekeltségi hozzájárulások összege teljes egészében biztosítja a kinnlevő Kölcsön(ök) visszafizetését.

- 8.4. A Felek ezennel kifejezetten megállapodnak, hogy a Bank jogosult a Hitelkeret terhére folyósított Kölcsön(öke)t azonnali hatállyal felmondani abban az esetben, ha az Önkormányzat(ok) a jelen Szerződés 7.2.12. valamint a 7.2.15. pontban foglalt fizetési kötelezettségének(üknek) nem tesz(nek) eleget.
- 8.5. A Felek ezennel kifejezetten megállapodnak, hogy a Bank jogosult a Hitelkeret terhére folyósított Kölcsön(öke)t azonnali hatállyal felmondani abban az esetben is, ha a 7.2.14. pont (i), (ii) vagy (iii) alpontjában foglaltak bekövetkezésére sor kerül.
- 8.6. Jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik a Bank Vállalati Aktív Banki Szolgáltatásokra vonatkozó Általános Szerződési Feltételei, Üzletszabályzata, illetve a mindenkor hatályos Hirdetmény (a továbbiakban együttesen: **ÁSZF-ek**). Az ÁSZF-ben foglalt rendelkezések a Felekre nézve kötelezőek, kivéve, ha a Felek írásban kifejezetten ettől eltérően nem állapodnak meg.
- 8.7. Hitelfeltevő a jelen Szerződés aláírásával igazolja, hogy átvette, elolvasta, megértette és elfogadja az ÁSZF-ek valamennyi rendelkezését, továbbá igazolja, hogy a Bank megvitatta vele a szokásos piaci gyakorlattól eltérő, újszerű, vagy a Bank felelősségét egyoldalúan meghatározó rendelkezéseket, és ezeket tudomásul vette, illetve elfogadja. A Hitelfeltevő továbbá kifejezetten megerősíti és elfogadja az Üzletszabályzat „4. Adatvédelem és adatkezelés, információnyújtás” című fejezetében foglalt rendelkezéseket, továbbá ezennel megadja a Bank részére az ott meghatározott felhatalmazásokat.

Jelen Szerződést a Felek a közös elolvasást és értelmezést követően, annak tartalmát és jogi következményeit megértve, mint a tényekkel és akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyásuk jeléül, cégszerűen írták alá.

Kelt: Nagyatád, 2013. május 17.

#### MELLÉKLETEK:

1. Lehívási értesítő formája
2. Számlaösszesítő formája
3. Előtörlesztési értesítő formája
4. Befizetések várható alakulása és elvárt összege

#### ALÁÍRÁSOK

a Hitelfeltevő:

<b>Rinyamenti Víziközmű Társulat</b>	Aláírás:
cím: 7500 Nagyatád, Baross G. u. 9.	Név:
tel: 82/504145	Beosztás:
fax:	Aláírás:
kapcsolattartó: Egyed Árpád	Név:
	Beosztás:

a Beruházó:

<b>Nagyatádi Regionális Szennyvíztársulás</b>	Aláírás:
cím: 7500 Nagyatád, Baross G. u. 9.	Név:
tel: 82/504501	Beosztás:
fax:	Aláírás:
kapcsolattartó: Ormai István	Név:
	Beosztás:

Kézzjegyek:

14



az Önkormányzatok:

<b>NAGYATÁD VÁROS ÖNKORMÁNYZAT</b>	Aláírás: Név: Beosztás:
cím: 7500 Nagyatád, Baross G. u. 9. tel: 82/504501 fax: 82/504555 kapcsolattartó: Ormai István	Aláírás: Név: Beosztás:
<b>Bakháza Község Önkormányzat</b>	Aláírás: Név: Beosztás:
cím: 7585 Bakháza, Kossuth u. 79. tel: 82/491019 fax: 82/491019 kapcsolattartó: Kiskó Erzsébet	Aláírás: Név: Beosztás:
<b>Görgeteg Község Önkormányzat</b>	Aláírás: Név: Beosztás:
cím: 7553 Görgeteg, Fő u. 24. tel: 82/567030 fax: 82/567030 kapcsolattartó: Fadgyas Attila	Aláírás: Név: Beosztás:
<b>Háromfa Község Önkormányzat</b>	Aláírás: Név: Beosztás:
cím: 7585 Háromfa, Kossuth u. 235. tel: 82/778380 fax: 82/778380 kapcsolattartó: Brantmüller Zoltán	Aláírás: Név: Beosztás:
<b>Kutas Község Önkormányzat</b>	Aláírás: Név: Beosztás:
cím: 7541 Kutas, Petőfi u. 70. tel: 82/385431 fax: 82/385431 kapcsolattartó: Útő Szabolcs	Aláírás: Név: Beosztás:
<b>Lábod Község Önkormányzat</b>	Aláírás: Név: Beosztás:
cím: 7551 Lábod, Kossuth u. 57. tel: 82/548011 fax: 82/548009 kapcsolattartó: Lassu István	Aláírás: Név: Beosztás:
<b>Ötvöskónyi Község Önkormányzat</b>	Aláírás: Név: Beosztás:
cím: 7511 Ötvöskónyi, Fő u. 51. tel: 82/710490 fax: 82/710480 kapcsolattartó: Pusztai László	Aláírás: Név: Beosztás:

Kézjegyek:

15







<b>Rinyaszentkirály Község Önkormányzat</b>		Aláírás:
cím:	7513 Rinyaszentkirály, Fő u. 56.	Név:
tel:	82/718069	Beosztás:
fax:		Aláírás:
kapcsolattartó:	Molnár József	Név:
		Beosztás:

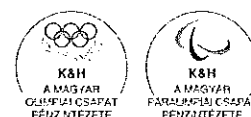
<b>Tarany Község Önkormányzat</b>		Aláírás:
cím:	7514 Tarany, Szent I. u. 20.	Név:
tel:	82/352833	Beosztás:
fax:	82/352833	Aláírás:
kapcsolattartó:	Tőreki István	Név:
		Beosztás:

a Bank:

<b>K&amp;H BANK ZRT.</b>		Aláírás:
cím:	7500 Nagyatád, Bajcsy Zs. u. 1/A	Név:
tel:	+36 82 553 393	Beosztás:
fax:	+36 82 553 389	Aláírás:
kapcsolattartó:	Torma Krisztina	Név:
		Beosztás:

Kézzjegyek:

16



Szerződés száma:

## 1. MELLÉKLET

### LEHÍVÁSI ÉRTEŚÍTŐ FORMÁJA

#### LEHÍVÁSI ÉRTEŚITŐ

Címzett: K&H Bank Zrt.  
Intézményi Banki Igazgatóság, Önkormányzatok Főosztály (7500 Nagyatád, Bajcsy Zs. u. 1/A.)  
Torma Krisztina figyelmébe

Küldi: Rinyamenti Víziközmű Társulat

Tárgy: Rinyamenti Víziközmű Társulat –422.238.000 Ft összegű, 2013.05.17. napján kelt Kamattámogatott Víziközmű-társulati (éven túli lejáratú) Hitelszerződés

Hivatkozunk az általunk, mint Hitelfelvevő, és az Önök, mint Bank között létrejött, fent megjelölt Szerződésre. A Szerződésben meghatározott fogalmak a jelen Lehívási Értesítőben is ugyanazt jelentik.

1. Értesítjük Önöket, hogy Kölcsönt kívánunk igénybe venni, az alábbiak szerint:

Összeg: [ÖSSZEG SZÁMMAL ÉS BETŰVEL] [PÉNZNEM]\*

Folyósítás Napja: [DÁTUM]

2. Megerősítjük, hogy a Szerződésben foglalt előfeltételek mindegyike teljesül a jelen Lehívási Értesítő keltének napján.

3. A jelen Lehívási Értesítőhöz a Szerződés rendelkezéseinek megfelelően mellékeljük a következő dokumentumokat:

- számlaösszesítő,
- teljesítményszámlák vagy azzal egyenértékű dokumentumok (.....db) hiteles másolata.

4. Tudomásul vesszük, hogy a jelen értesítő átadása visszavonhatatlan kötelezettségvállalásunkat jelenti a fentiek szerinti Kölcsön felvételére.

Kelt: [HELYSZÍN, DÁTUM]

Tisztelettel:

[HITELFELVEVŐ] képviselőjében:

Aláírás: .....

Név: .....

Beosztás: .....

Aláírás: .....

Név: .....

Beosztás: .....

\* AZ ÖSSZEGET KÉRJÜK SZÁMMAL ÉS BETŰVEL KÍRVA IS MEGJELÖLNI

Banki befogadás dátuma:

Aláírás rendben igazolása:

Kapcsolódó díjak:

CAD engedély dátuma, aláírás:

Kézzjegyek:





[KAMATTÁMOGATOTT] VÍZIKÖZMŰ-TÁRSULATI (ÉVEN TÚLI LEJÁRATÚ) HITELSZERZŐDÉS  
Szerződés száma:

## 2. MELLÉKLET

### SZÁMLAÖSSZESÍTŐ FORMÁJA

Vevő neve: .....  
Vevő Banknál vezetett folyószámlájának száma: .....

	Szállító neve	Számla száma	Teljesített (igen/nem)	Nettó összeg	ÁFA	adatok forintban	
						Bruttó összeg	Kölcsönrész (a nettó összeg xx,xxxxx%-a)
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
15.							
<b>ÖSSZESEN:</b>							

Aláírók:

Hitelfelvevő

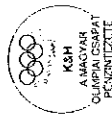
Beruházó

Műszaki Ellenőr

Kézzjegyek:



18



céggjegyzékszám: Cg. 01-10-041043 nyilvántartó: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága

a KBC csoport tagja

### 3. MELLÉKLET

#### ELŐTÖRLESZTÉSI ÉRTEŚÍTŐ FORMÁJA

#### ELŐTÖRLESZTÉSI ÉRTEŚÍTŐ

Címzett: K&H Bank Zrt.  
Intézményi Banki Igazgatóság, Önkormányzatok Főosztály (7500 Nagyatád, Bajcsy Zs. u. 1/A.)  
Torma Krisztina figyelmébe

Küldi: Rinyamenti Víziközmű Társulat

Tárgy: **Rinyamenti Víziközmű Társulat –422.238.000 Ft összegű, 2013.05.17. napján kelt Kamattámogatott Víziközmű-társulati (éven túli lejáratú) Hitelszerződés**

Hivatkozunk az általunk, mint Hitelfelvevő, és az Önök, mint Bank között létrejött fent megjelölt Szerződésre. A Szerződésben meghatározott fogalmak a jelen értesítésben ugyanazt jelentik.

5. Értesítjük Önöket, hogy az alábbiak szerint előtörlesztést kívánunk teljesíteni:

Összeg: [ÖSSZEG SZÁMMAL ÉS BETŰVEL] [PÉNZNEM]\*

Előtörlesztés Napja: [DÁTUM]

Az előtörlesztést a ..... számú számlánkról kérjük.

#### [ALTERNATÍVA]

6. Tudomásul vesszük, hogy az előtörlesztéssel egyidejűleg az előtörlesztés időpontjáig felmerült kamat megfizetése is esedékessé válik.

7. Tudomásul vesszük, hogy a jelen értesítő átadása visszavonhatatlan kötelezettségvállalásunkat jelenti a fentiek szerinti előtörlesztés teljesítésére.

Kelt: [HELYSZÍN, DÁTUM]

Tisztelettel:

[HITELFELVEVŐ] képviselőtében:

Aláírás: .....  
Név: .....  
Beosztás: .....

Aláírás: .....  
Név: .....  
Beosztás: .....

\* AZ ÖSSZEGET KÉRJÜK SZÁMMAL ÉS BETŰVEL KÍRVA IS MEGJELÖLNI

Banki befogadás dátuma:

Aláírás rendben igazolása:

Kapcsolódó díjak:

CAD engedély dátuma, aláírás:

Kézzjegyek:



#### 4. MELLÉKLET

### BEFIZETÉSEK VÁRHATÓ ALAKULÁSA ÉS ELVÁRT ÖSSZEGE (CASH-FLOW KÉPZŐDÉS ELVÁRT FOLYAMATA)

						(adatok HUF-ban)
N. évek sz.	Negyedév KEZDŐ napja	Monitoring fordulónap	LTP számlák egyenlegének változása	Tagok további befizetései (tökére)	Tagok további befizetései (kamatra)	Befizetés
0	2012.10.01	2012.12.31	132 918 062	7 310 000	0	140 228 062
1	2013.01.01	2013.03.31	13 854 076	2 255 635	6 020 181	22 129 892
2	2013.04.01	2013.06.30	13 957 982	1 908 635	6 020 181	21 886 798
3	2013.07.01	2013.09.30	14 062 667	1 908 635	6 020 181	21 991 483
4	2013.10.01	2013.12.31	14 168 137	1 908 635	6 020 181	22 096 953
5	2014.01.01	2014.03.31	29 703 027	1 908 635	6 020 181	37 631 843
6	2014.04.01	2014.06.30	14 497 171	1 908 635	6 020 181	22 425 987
7	2014.07.01	2014.09.30	14 605 899	1 908 635	6 020 181	22 534 715
8	2014.10.01	2014.12.31	14 715 443	1 908 635	6 020 181	22 644 259
9	2015.01.01	2015.03.31	30 254 438	1 908 635	6 020 181	38 183 254
10	2015.04.01	2015.06.30	15 052 718	1 908 635	6 020 181	22 981 534
11	2015.07.01	2015.09.30	15 165 614	1 908 635	6 020 181	23 094 430
12	2015.10.01	2015.12.31	15 279 355	1 908 635	6 020 181	23 208 171
13	2016.01.01	2016.03.31	30 822 579	1 908 635	6 020 181	38 751 395
14	2016.04.01	2016.06.30	15 625 119	1 908 635	6 020 181	23 553 935
15	2016.07.01	2016.09.30	15 742 308	1 908 635	6 020 181	23 671 124
16	2016.10.01	2016.12.31	15 860 375	1 908 635	6 020 181	23 789 191
17	2017.01.01	2017.03.31	31 407 957	1 908 635	6 020 181	39 336 773
18	2017.04.01	2017.06.30	15 681 241	1 908 635	6 020 181	23 610 057
19	2017.07.01	2017.09.30	15 855 832	1 908 635	6 020 181	23 784 648
20	2017.10.01	2017.12.31	15 659 985	1 908 635	6 020 181	23 588 801
21	2018.01.01	2018.03.31	30 070 689	1 908 635	6 020 181	37 999 505
22	2018.04.01	2018.06.30	15 817 307	1 908 635	6 020 181	23 746 123
23	2018.07.01	2018.09.30	18 266 977	30	18	18 267 025
24	2018.10.01	2018.12.31	15 565 675	0	0	15 565 675
25	2019.01.01	2019.03.31	4 123 922	0	0	4 123 922
	Összesen:		578 734 555	49 647 000	132 444 000	760 825 555

A Befizetés esedékessége a Tárgynapot követő hónap huszadik (20) napja. Amennyiben ez nem banki munkanap, úgy a következő banki munkanap.

Az esedékes Befizetés összegét csökkenti a Tárgynapot megelőző időszak alatt – a Bank számára igazoltan – teljesített Érdekeltségi hozzájárulás befizetések összege.

Kézjegyek:

